

Contract CC007679 / 05.05.23
Nr. TNRS 1180/10.05.2023

Contract CC007679 / 05.05.23
INCHIRIERE BUNURI SI SERVICII CONEXE

PROIECT: Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu, 23 iunie – 2 iulie 2023 | ediția a 30-a
Sibiu

Capitolul 1 – Parti contractante

PROPRIETAR-PRESTATOR

ALGECO SRL

Adresa sediu social:
Str. Turda, Nr. 30

Sibiu 550052
CIF: RO21970426
Nr. ORC: J 32/1094/2007
IBAN: RO06BRDE330SV24832163300
IBAN: RO95BRDE330SV24832323300 - EUR
Banca: BRD
Cod SWIFT: BRDEROBU
RO91TREZ5765069XXX009804 – TREZORERIE SIBIU
Reprezentant legal: CIPRIAN PEPTA
Tel: 0040 269 224 555
Fax: 0040 269 253 201

Responsabili de contract

Nume: Robert Vasu
Functie: Outside Sales Representative
Tel.: +40752315902
E-mail: robert.vasu@algeco.com

CHIRIAS-BENEFICIAR

TEATRUL NATIONAL RADU STANCA

Adresa sediu social:
B-DUL CORNELIU COPOSU NR. 2

Sibiu 550245
CIF: RO4556190
Nr. ORC:
IBAN: RO71TREZ5765010XXX000310

Banca:
Cod SWIFT:

Reprezentant legal: Constantin Chiriac
Tel: 0269210092
Fax: 0269210532

Nume: GEORGE VLAD
Functie: SEF ADMINISTRATIV TNRS
Tel.: 0749181148
E-mail: ADMINISTRATOR@SIBFEST.RO

Capitolul 2 – Conditii comerciale si de livrare

Locatia de livrare

Piata Mare
zona statuia "Gheorghe Lazar"
550003 - Sibiu
Romania

Adresa de corespondenta

B-DUL CORNELIU COPOSU NR. 2
550245- Sibiu
Romania

Persoana autorizata pt. receptia bunurilor din partea chiriasului

Nume: Rares C...



ALGECO SRL , Str. Turda nr. 30, 550052 – SIBIU, Tel : 0269 224 555, Fax : 0269 253 201
CIF: RO21970426, Nr. ORC: J32/1094/2007
IBAN RON: RO06BRDE330SV24832163300
IBAN EURO: RO95BRDE330SV24832323300

Contract CC007679 / 05.05.23
Nr. TNRS 1180/10.05.2023



Tel. mobil: 0762 948296
Email: asistent.sectiagermana@sibfest.ro

Termen de plata: 30 ZILE de la data facturarii
Modalitate de plata: prin Trezorerie
Perioada contractuala: 20.06.23 - 03.07.23
Termen previzionat de livrare: 20.06.23

Capitolul 3 – Lista de preturi contractate

Nr.Crt. Valoare	Descriere produs/serviciu	Cantitate	U. M.	Pret unitar	
				RON	RON
1	IN26 Birou 2.44X6.06X2.8	1	perioada contractuala	1.368,00	1.368,00
2	IN26 Birou 2.44X6.06X2.8	1	perioada contractuala	1.368,00	1.368,00
3	DHWC26 Sanitar 2.44X6.06X2.8	1	perioada contractuala	2.713,00	2.713,00
4	TANK - FOSA SEPTICA 2.44X6.06X0.7	1	perioada contractuala	1.460,00	1.460,00
5	Storage20' depozit. 2.43X6.06X2.59	1	perioada contractuala	1.386,00	1.386,00
6	Aer conditionat - AC 12000 BTU	2	perioada contractuala	891,00	1.782,00
7	Masa cadru metalic 160x80x72	6	perioada contractuala	297,00	1.782,00
8	Scaun tapitat	1 2	perioada contractuala	84,00	1.008,00
9	Dulap metalic acte 180x80x38	2	perioada contractuala	297,00	594,00
10	Detector de fum	2	perioada contractuala	124,00	248,00
11	Extinctor cu pulbere (P)	4	perioada contractuala	148,00	592,00
12	Scara tank-sanitar	2	perioada contractuala	866,00	1.732,00
13	Rezervor apa 5 mc+hidrofor	2	perioada contractuala	1.708,00	3.416,00
14	Tablou electric 125AMP	1	perioada contractuala	594,00	594,00
15	Dale PVC (6 bucati/set)	4	perioada contractuala	99,00	396,00



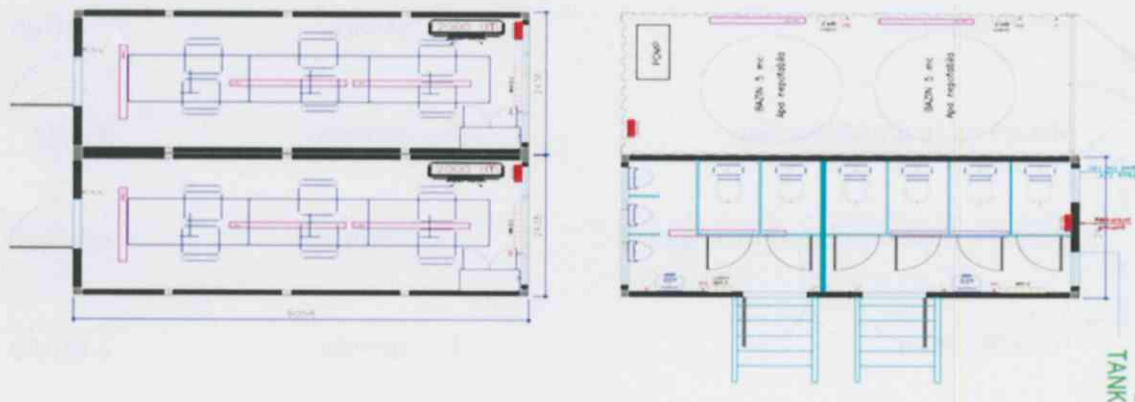
Str. Turda nr. 30, 550052 – SIBIU, Tel : 0269 224 555, Fax : 0269 253 201
CIF: RO21970426, Nr. ORC: J32/1094/2007
IBAN RON: RO06BRDE330SV24832163300
IBAN EURO: RO95BRDE330SV24832323300

1 6	Green service (recycling mgt. fee)	5	serviciu	50,00	250,00
1 7	Cablu 5x6 - 40 metri & CONECTOR 32A	1	serviciu	1.200,00	1.200,00
1 8	Vidanjare fosa septica	2	serviciu	1.915,00	3.830,00
1 9	Serviciu alimentare apa (10mc)	1	serviciu	740,00	740,00
2 0	Echipare storage cu bazine si instalatie electrica	1	serviciu	5.975,00	5.975,00
2 1	Materiale conexiuni sanitare	1	serviciu	775,00	775,00
2 2	Transport livrare	1	serviciu	2.940,00	2.940,00
2 3	Macara incarcare/descarcare	1 0	serviciu	150,00	1.500,00
2 4	Montaj si pozitionare (inclusi pregatire)	1	serviciu	4.825,00	4.825,00
2 5	Transport retur	1	serviciu	2.940,00	2.940,00
2 6	Macara incarcare/descarcare	1 0	serviciu	150,00	1.500,00
2 7	Demontaj	1	serviciu	3.241,00	3.241,00
2 8	Igienizare finala BIROU/STORAGE	3	serviciu	287,00	861,00
2 9	Igienizare finala SANITAR	2	serviciu	337,00	674,00

Total chirie containere (RON /perioada contractuala)	8.295,00
Total chirie echipamente si servicii (RON /perioada contractuala)	12.144,00
Total servicii livrare/retur (RON)	31.251,00
* Valorile nu includ TVA	

Valoarea totala a proiectului = 61. 511,10 RON (51.690,00 RON+ 9.821,10 TVA)

*Algeco va realiza legaturile electrice intre containere, va duce totul intr-un tablou electric general care va fi amplasat pe unul dintre containere si va furniza un cablu de 40m pentru conectarea din firida in tabloul electric amplasat pe container.Conectarea propriu-zisa intra in sarcina clientului.



nr. 30, 550052 – SIBIU, Tel : 0269 224 555, Fax : 0269 253 201

CIF: RO21970426, Nr. ORC: J32/1094/2007
IBAN RON: RO06BRDE330SV24832163300
IBAN EURO: RO95BRDE330SV24832323300

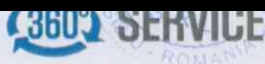
Capitolul 4 – Mențiuni/ Observatii importante

Vidanjarea fosei septice se va face miercuri in 28.06.2023 si luni in 03.07.2023, dimineata, la prima ora; (in functie de solicitarea clientului, se poate adauga inca o vidanjare/alimentare suplimentara ,contra-cost)

Prima alimentare cu apa se va face dupa amplasarea containerelor (21-22 Iunie), iar urmatoarea alimentare se va face la solicitarea chiriasului, dar nu in zilele de weekend

- **Garantia contractuala: fara garantie**
- Contravaloare containere inchiriabile, in cazul in care apar daune sesizate la retur sau pe parcursul inchirierii:
Container Depozitare = 4.000 Euro ; Container Birou 2.5m = 8.000 Euro
Container Sanitar = 14.000 Euro ; Container Tank(fosa) = 4.000 Euro ;
- Preturile serviciilor suplimentare sunt valabile si aplicate doar in conditiile unei livrari/ returnari unice a tuturor produselor care fac obiectul contractului. Pentru livrari/returnari parțiale ale bunurilor specificate, se percep taxe suplimentare recalculate in functie de specificul situatiei.
- Amenajarea terenului de amplasare, accesul corespunzator al camioanelor de transport si racordul la utilitati sunt in sarcina Beneficiarului. Eventuale costuri suplimentare survenite datorita nerespectarii acestor conditii sunt imputabile Beneficiarului.
- In cazul in care Beneficiarul alege sa furnizeze propriile fundatii pentru containere (dale suport, etc.), acestea trebuie sa fie de tipul, dimensiunea si cantitatea corespunzatoare, si are obligatia sa le pozitioneze in punctul de livrare a containerelor si sa asigure personal si echipamente pentru manipularea acestora.
- Costul de transport include durata de stationare/asteptare de maxim 1 ora de la sosirea la locatie. Depasirea acestui interval se considera "cost de stationare" si are un pret de 25 euro+tva/ora/masina. Fractiunea facturabila este de 1 ora si se calculeaza de la 15 minute peste ora precedenta.
- Normele de utilizare bunuri sunt atasate la contract.
- **AVIZ IMPORTANT** - ALGECO ofertează și livrează bunuri din oferta sa comercială uzuală, care pot face obiectul folosinței de către Chiriaș, pentru diverse destinații. În acest sens, ALGECO nu își asumă nicio obligație pentru obținerea avizelor, autorizațiilor, acordurilor, permiselor, licențelor și altor asemenea acte administrative sau de altă factură, care să permită amplasarea containerelor la locația indicată de Chiriaș, menținerea lor pe poziție, și/sau desfășurarea oricărei activități specifice avută în vedere de Chiriaș, în

Str. Turda nr. 30, 550052 – SIBIU, Tel : 0269 224 555, Fax : 0269 253 201



CIF: RO21970426, Nr. ORC: J32/1094/2007
IBAN RON: RO06BRDE330SV24832163300
IBAN EURO: RO95BRDE330SV24832323300

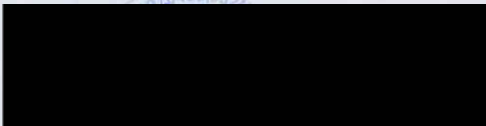
containerele închiriate de la ALGECO. Pentru claritate, Chiriașul este cel care are responsabilitatea obținerii tuturor acestor acte administrative sau de altă factură, sens în care ALGECO va asigura un suport rezonabil. Prezentul aviz condicionează oferta ALGECO, în sensul prevederilor art. 1356 Cod Civil. De asemeni, în condițiile în care administrația locală va considera că ansamblul containerelor reprezintă o "clădire", în sensul prevederilor Codului Fiscal, Chiriașul își asumă obligația plății tuturor impozitelor și/sau taxelor aferente.

Serviciul Green service (recycling mgt. fee) reprezintă gestionarea responsabilă a deșeurilor ce rezulta în urma pregătirii proiectului dvs. Impreună, contribuim la protejarea mediului și la dezvoltarea unei societăți

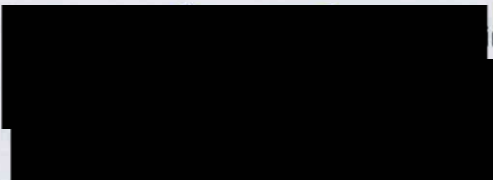


ALGECO SRL

Responsabili de contract
Robert Vasu

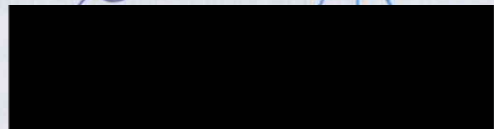


TEATRUL NAȚIONAL RADU SANCA SIBIU
Director General

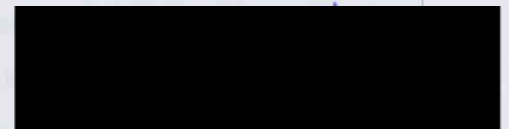


riac

nic

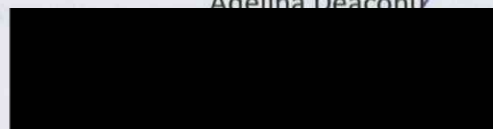


Sef Administrativ



Consilier Juridic

Adelina Deaconu



CONDITIILE GENERALE DE CONTRACTARE ALGECO

CGCA ✓

1. Definitii si termeni generali

Proprietar = ALGECO SRL - societate organizata si functionand in baza legilor romanesti, inregistrata in scopuri de TVA, parte contractanta in calitate de proprietar/posesor in baza unui titlu al modulelor/containerelor /unitatilor si celorlalte bunuri/servicii conexe care se inchiriaza;

Chirias = cealalta parte contractanta (societate comerciala, asociatii nonprofit, persoane fizice,etc) care beneficiaza in temeiul contractului de inchiriere de un drept de folosinta temporar asupra modulelor/containerelor, precum si al bunurilor/serviciilor conexe pe care le inchiriaza de la Proprietar, in schimbul platii chiriei;

CGCA = conditiile generale de contractare ALGECO, sunt un set de reguli stabilite de proprietar, privind inchirierea de module/containerere si bunuri/servicii conexe, completate cu prevederile legale, care sunt acceptate si asumate de catre chirias prin semnarea contractului de inchiriere;

CIB = contractul de inchiriere bunuri, cu anexele, procesele-verbale, actele aditionale si alte documente privind inchirierea bunurilor si impreuna cu CGCA reflecta modul de derulare a relatiei contractuale dintre parti;

OC = Obiectul contractului de inchiriere il reprezinta bunurile care fac obiectul inchirierii succesive catre terti, in principal, modulele/containerere/unitatile cu dotarile din interiorul acestora, dupa caz, impreuna cu bunurile/echipamentele/serviciile conexe, inclusiv orice alte bunuri din oferta proprietarului denumite generic bunurile inchiriate;

Durata contractului = Perioada de timp clar determinata, in cadrul careia isi produc efectele CIB si CGCA. Durata contractului poate fi prelungita in conditiile CGCA;

Deteriorari = neconformitatile fizice constatate cu prilejul incheierii procesului verbal de predare-primire la livrarea OC dupa semnarea contractului ori la returnarea OC, cat si cele ivite pe parcursul derularii contractului, care vor fi evidentiata in Fisele de interventie si Notele de constatare la returnarea OC de catre reprezentantii desemnati ai proprietarului;

Interventii neautorizate asupra bunurilor = orice actiune asupra bunurilor inchiriate prin care se aduce atingere caracteristicilor constructive si/sau functionale, incluzand inasa fara a se limita la: lovirea, deteriorarea, vopsirea, indepartarea placutelor de identificare a proprietarului, inlaturarea seriilor de identificare individuala a bunului, schimbarea incuietorilor, a dotarilor etc.

Servicii conexe inchiriate = sunt serviciile de logistica (transport , montaj, amplasare) reparatii si alte servicii care se solicita odata cu inchirierea bunurilor (furnizarea apei potabile cu dozatoare de apa, furnizarea de bauturi calde cu automate specializate etc). Unele dintre aceste servicii pot face obiectul unor contracte separate in functie de conditiile obtinute de proprietar cu subcontractorii sai;

Independenta functionala = chiar daca bunurile inchiriate sunt conectate la sol, acestea nu pot fi atasate/alipite unei constructii existente decat cu acordul scris, explicit al proprietarului; aceasta amplasare fiind temporara pe durata inchirierii iar bunurile inchiriate nu devin componenta/accesoriu ale niciunui alt imobil din locatie, ele functionand pe perioada inchirierii impreuna, urmand a se desprinde pe cheltuiala clientului la incetarea contractului de inchiriere indiferent de motiv;

Dreptul de proprietate = Bunurile inchiriate sunt si raman proprietatea ALGECO indiferent de durata contractului de inchiriere si nu pot fi insusite, instrăinate, nu pot constitui aport la capitalul social al altei entitati, nu pot face obiectul vreunui schimb, cesiuni de contract, subinchirieri, nu pot fi sechestrate sau retinute in contul vreunei datorii a chirasului.

Norme de utilizare bunuri Algeco = instructiuni minimale privind manipularea , amplasarea , conectarea la utilitati si utilizarea si intretinerea echipamentelor cu care sunt dotate bunurile care fac obiectul contractului de inchiriere;

Mobilier = mobilier metalic de birou, paturi metalice, bancute lemn, rafturi metalice, vestiare metalice, scaune tapitate/ ergonomice/ directoriale, cuiere, cosuri de gunoi

Gard = sistem de imprejmuire format din panouri gard, conectori, dale si, optional, alte accesorii si/sau porti de diferite dimensiuni. In cazul in care gardul face obiectul unui contract de inchiriere, Algeco isi asuma ca trimite pe e-mail catre persoana responsabila de contract din partea clientului manualul de instructiuni de asamblare/dezasamblare si utilizare a imprejmuirii, manual care se regaseste si pe website-ul Algeco

2. Oferta de inchiriere ALGECO

2.1. Oferta de inchiriere **ALGECO** emisa si transmisa de proprietar catre beneficiar este valabila pentru un interval de 5 zile lucratoare, calculate din ziua urmatoare transmiterii. La expirarea celor 5 zile, in lipsa raspunsului ferm si neechivoc al destinatarului, oferta se anuleaza de drept. Trimiterea catre Algeco a ofertei modificata (inclusiv sub forma obiectiunilor la **CIB/CGCA**) echivaleaza cu neacceptarea acesteia daca Proprietarul nu-si insuseste contraoferta prin incheierea **CIB/CGCA**.

2.2. Oferta emisa si transmisa de Algeco este stabilita in functie de informatiile primite de la chiras privind durata inchirierii, locul de amplasare al bunului, activitatea pentru care este inchiriat OC, dotarile solicitate (echipamente, instalatii de incalzire sau racire aer, apa, instalatii sanitare etc) precum si alte servicii conexe solicitate etc.



2.3. Locul incheierii contractului este sediul social al proprietarului din municipiul Sibiu, str.Turda nr.30, judetul Sibiu.

3. Durata contractului

3.1. Durata contractului este una fixa si este mentionata in CIB, respectiv 20.06.2023-03.07.2023.

3.2. Inchirierea efectiva a bunului incepe de la data predarii bunului prin semnarea procesului-verbal de predare-primire, la locul stabilit prin CIB si se incheie dupa consumarea perioadei fixe consemnate in CIB.

3.3. CIB poate fi prelungit prin act aditional, incheiat in scris, cu minim 30 de zile inainte de incetarea contractului, act aditional care sa prevada noua perioada si conditiile speciale ale inchirierii.

3.4. In cazul prelungirii duratei CIB, CGCA raman valabile pentru intreaga durata a inchirierii.

4. Valoarea contractului, termene si modalitati de plata si garantie

4.1. Chiriasul se obliga sa plateasca chiria stabilita conform CIB, factura se emite in lei la cursul BNR din data facturarii. Chiria este datorata de la semnarea procesului verbal de predare la inceperea locatiunii si pana la semnarea procesului verbal de ridicare al bunului la incetarea contractului, cu exceptiile stabilite in prezentul contract.

4.2. Chiria se factureaza si se achita conform termenului stabilit prin CIB. Factura se transmite de regula electronic sau in cazuri exceptionale prin posta conform intelegerii partilor. La acelasi termen stabilit pentru plata chiriei se achita si facturile emise pentru servicii de transport, montaj, reparatii si alte servicii furnizate etc. conform CIB.

4.3. In situatia in care durata CIB este mai mica de 30 de zile, chiria datorata de chirias este calculata si facturata conform CIB.

4.4. In situatia in care dupa semnarea contractului, clientul refuza preluarea bunului la data si locul de predare stabilit in CIB, acesta datoreaza proprietarului daune echivaland cu contravaloarea costurilor logistice aferente.

4.5. In caz de neindeplinire a obligatiilor de plata, Proprietarul poate calcula penalizari de 0,2 % pe zi de intarziere pentru suma scadenta la plata, penalizari care se calculeaza din ziua urmatoare scadentei.

4.6. Costurile cu utilitatile si de bransare la utilitati, costurile cu avizele privind amplasarea OC, costuri privind taxele locale precum si costurile privind spatiul pe care sunt amplasate bunurile inchiriate si a cailor de acces pana la amplasamentul OC sunt in sarcina chiriasului.

4.7. Platile se fac prin transfer bancar, in conturile **ALGECO** inscrise in CIB si sting obligatiile de plata in urmatoarea ordine: penalitati, diferente de curs valutar, reparatii/ interventii, transport, chirii.



5. Predarea-primirea si returnarea obiectului contractului

5.1. Proprietarul va preda Chiriasului OC dupa ce CIB a fost semnat si stampilat de reprezentantul Chiriasului, în baza Procesului Verbal.

5.2. OC este predat in stare buna de folosinta conform destinatiei functionale a acestuia.

5.3. In situatia in care transportul este organizat de ALGECO, acesta isi rezerva dreptul de a putea decala termenul de predare cu maximum 48 de ore in functie de contractarea transportatorului, avand in vedere ca nu dispune de mijloace proprii de transport sau casa de expeditii.

5.4. Chiriasul are obligatia de a asigura la predarea, respectiv la returnarea bunurilor inchiriate, conditii optime pentru descarcarea / incarcarea si manipularea a OC, inclusiv cale de acces libera spre locul de amplasament al OC inchiriat, adecvata si practicabila pentru vehiculele grele de transport, proprietarul putand intarzia predarea bunurilor pana la data la care accesul, transportul si manipularea sunt posibile fara sa fie pus in pericol OC sau persoanele, cu suportarea costurilor de catre chirias (chiria+ costuri suplimentare cu personalul , cu indisponibilizarea mijlocului de transport etc);

5.5. Chiriasul este obligat sa puna la dispozitie un teren consolidat, drenat si plan, si/sau o fundatie pentru amplasarea bunurilor inchiriate. Chiriasul se obliga sa pregateasca fundamentul de amplasare, astfel incat bunurile sa poata fi fixate/asezate fara a fi necesara efectuarea de modificari si/sau improvizatii - cel putin o suprafata ferma de beton sau piatra compactata, acoperita cu placi de beton (de dimensiuni de minim 300 L*100l*50H mm)– cate sase placi pentru fiecare container

5.6. Imposibilitatea de predare a OC, datorita starii impropii a accesului la locul indicat de chirias, nu poate fi retinuta ca neexecutarea obligatiilor de catre proprietar, iar acesta are dreptul sa rezilieze contractul si sa factureze costurile la zi (chirie, logistica , alte lucrari). De asemeni, pregatirea bunurilor pentru livrare, cat si efectuarea transportului oricarei parti a acestora, urmata de renuntarea sau de refuzul de primire (inclusiv prin nepregatirea terenului de amplasare) al Chiriasului, atrage obligatia acestuia din urma de a achitarea tuturor costurilor generate de pregatirea si/sau livrarea bunurilor la locatia indicata de Chirias.

5.7. Algeco va realiza legaturile electrice între containere, va duce totul într-un tablou electric general care va fi amplasat pe unul dintre containere si va furniza un cablu de 40m pentru conectarea din firida in tabloul electric amplasat pe container. Conectarea propriu-zisa intra in sarcina clientului.

5.8. La incetarea din orice motiv a CIB, Chiriasul va restitui Proprietarului OC in starea in care l-a primit, mai putin uzura normala cauzata de folosirea sa. Chiriasul nu poate invoca vreun drept de retentie asupra OC.

5.9. Restituirea OC se face in baza procesului-verbal de predare-primire a bunurilor inchiriate semnat de ambele parti. In situatia in care chiriasul nu desemneaza un reprezentant pentru a participa la ridicarea

bunului, efectuata la locul de amplasare, la data convenita, determina proprietarul sa semneze singur procesul verbal de predare primire al OC .

5.10. Evaluarea (receptia) finala si testarea echipamentelor OC se face înainte de transportul acestuia in depozitul proprietarului. Chiriasului ii sunt opozabile constatările evaluării, acesta raspunzand pentru toate neconformitățile remediate de proprietar conform devizului de lucrari si facturii emise.

5.11. In situatia in care OC nu poate fi restituit Proprietarului, la incetarea CIB din orice motiv (furt, avariere majora din vina Chiriasului, etc), Chiriasul va achita in termen de 15 zile contravaloarea OC inchiriate la valoarea de inlocuire calculata in euro, consemnata in CIB , achitata in echivalent lei la cursul BNR din ziua facturarii.

5.12. Predarea primirea OC si restituirea lor pot sa fie decalate in functie de conditiile meteo nefavorabile pregatirii si livrării, respectiv, returnării sau mutării (temperaturi excesive pozitive sau negative, improprii lucrarilor de pregatire, ninsori abundente, impregnarea cu apa a terenului, gheata etc.).

5.13. Intrucat preturile de inchiriere din CIB sunt stabilite in functie de o perioada fixa de inchiriere, incetarea anticipata a contractului din cauza ori la solicitarea Chiriasului va determina aplicarea unei penalitati egale cu chiria ramasa de achitat pana la implinirea duratei stabilite a contractului, in temeiul prevederilor art.1538 Cod Civil Roman.

6. Mentenanta si interventii in timpul inchirierii

6.1. Pe durata derularii contractului, mentenanta si reparatiile bunurilor sunt asigurate de catre Proprietar la cerere/sesizarea chiriasului adresata pe adresa de e-mail maintenance.ro@algeco.com. Chiriasul va comunica cat mai multe detalii privind problemele depistate la OC inchiriat, putand fi insotite de fotografii relevante cu privire la situatia sesizata.

6.2. Departamentul operational al proprietarului va lua masuri in 48 de ore de la sesizare, comunicand termenul de remediere chiriasului dupa analiza situatiei.

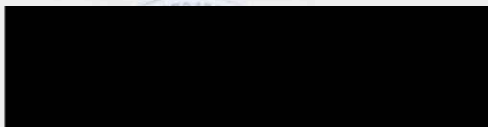
6.3. Orice interventie a chiriasului asupra bunurilor este interzisa, in lipsa acordului expres scris al proprietarului.

6.4. In situatia in care motivul interventiei este cauzat de folosirea improprie a bunurilor inchiriate, costurile de inlocuire, reparatie si deplasare vor fi achitate de catre Chirias.

6.5. In situatia in care interventia este urmare a functionarii defectoase a bunurilor din cauza viciilor ascunse, Proprietarul va suporta costurile reparatiilor.

7. Drepturile si obligatiile partilor

7.1. Drepturile chiriasului:



- i. sa primeasca bunurile inchiriate, conform prevederilor contractului;
- ii. sa foloseasca bunurile inchiriate cu prudenta si diligenta, ferindu-le de suprasolicitari/utilizari improprii;
- iii. sa efectueze interventii/reparatii asupra bunurilor inchiriate numai cu acordul prealabil scris al Proprietarului;
- iv. sa repositioneze bunurile inchiriate in cadrul aceleiasi locatii sau sa le transfere la o alta locatie, numai dupa obtinerea acordului prealabil scris al proprietarului.

7.2. Obligatiile chirasului:

- i. sa plateasca integral si la scadenta toate sumele datorate, potrivit **CIB**, cu modificarile aduse prin actele aditionale, si conform prevederilor **CGCA**;
- ii. sa foloseasca bunurile inchiriate numai potrivit caracteristicilor functionale si a destinatiei lor cu respectarea normelor de utilizare, asigurand paza acestora din momentul livrarii, protectia de intemperii a componentelor sensibile (frig, caldura excesiva), protectia OC impotriva incendiilor si evitarea improvizatiilor la racordarea la utilitati, pana la momentul incetarii in orice mod a contractului;
- iii. sa nu abandoneze OC;
- iv. sa desemneze o persoana care sa preia si respectiv sa restituie OC pe baza de proces-verbal de predare-primire;
- v. sa respecte normele privind prevenirea si stingerea incendiilor asigurand totodata instruirea corespunzatoare a personalului care foloseste OC si sa nu depoziteze bunuri cu potential combustibil in interiorul si in imediata apropiere a obiectului contractului, sa nu faca improvizatii la sistemele de incalzire/racire, la sistemul electric si alte interventii cu potential de risc pentru incendii;
- vi. sa respecte prevederile relevante ale legislatiei muncii, normele generale de protectia muncii si a normelor specifice proprii tuturor activitatilor desfasurate in apropierea OC;
- vii. sa respecte prevederile legale privind protectia mediului, sa nu cauzeze poluare/contaminari ale solului ori subsolului, apelor prin intermediul bunurilor inchiriate;
- viii. sa efectueze pe cheltuiala proprie amenajarile tehnice pentru amplasament: teren consolidat, drenat si plan, si/sau fundatie pentru amplasarea OC. Chirasul se obliga sa pregateasca fundamentul de amplasare, astfel incat bunurile sa poata fi fixate/asezate fara a fi necesara efectuarea de modificari si/sau improvizatii -cel putin o suprafata ferma de beton sau piatra compactata, acoperita cu placi de beton (de dimensiuni de minim 300 L*100I*50H mm)– cate sase placi pentru fiecare container;
- ix. sa garanteze ca: (1) detine spatiul pe care se amplaseaza OC in baza unui titlu care permite utilizarea lui in acest scop, (2) achita toate costurile privind folosinta amplasamentului si utilitatile la care OC este racordat, (3) este asigurat accesul pana la locul amplasamentului liber astfel incat sa nu afecteze fizic (depreciere , distrugere) sau juridic (retineri, mutari abuzive) OC astfel incat OC sa poata fi ridicat de catre proprietar fara sa aiba nevoie de acordul unui tert;
- x. sa nu indeparteze, sa acopere sau sa faca ilizibil, in tot ori in parte, elementele de identificare al bunului si proprietarului - placutele pe care sunt inscise seriile de identificare ale containerelor ori alte elemente de identificare ale bunurilor inchiriate;
- xi. sa repare intreg prejudiciul cauzat proprietarului ca urmare a distrugerii bunurilor inchiriate consemnata in Fisa de interventie intocmita in timpul inchirierii si/sau constatate la evaluarea si testarea echipamentelor efectuata la restituirea OC;



- xii. sa isi asume intreaga responsabilitate pentru obtinerea eventualelor avize/autorizatii necesare amplasarii modulelor/containerelor/unitaților, bransamentelor la utilitati necesare pentru legala folosinta OC;
- xiii. sa nu subinchirieze OC catre terti fara acordul prealabil scris si expres al proprietarului, solicitat cu cel putin 15 zile inainte de data previzionata pentru subinchiriere; chiriul ramane in continuare obligat fata de ALGECO, conform contractului;
- xiv. sa ia masurile corespunzatoare instruirii personalului propriu care foloseste OC si a tertilor care lucreaza in aceeasi locatie cu amplasamentul OC, raspunzand pentru conduita si faptele acestora in legatura cu bunul inchiriat;
- xv. sa puna toate OC inchiriate la dispozitia proprietarului in termen de 3 zile de la incetarea contractului de inchiriere, pregatite pentru incarcare si transport, achitand toate cheltuielile pentru reintoarcerea bunurilor in depozitul proprietarului si sa imputerniceasca o persoana pentru predarea bunurilor;
- xvi. sa solicite acordul pentru schimbarea destinatiei functionale bunului inchiriat (gradul de incarcare afecteaza structura de rezistenta a unitatii daca nu se respecta normele de exploatare, etc.) sau alipirea/integrarea acestuia la o cladire terta (existenta in locatie), deoarece exista riscul ca OC inchiriat sa nu corespunda tehnic cerintelor noilor destinatii;
- xvii. sa nu foloseasca bunul pentru desfasurarea unor activitati ilegale;
- xviii. sa respecte instructiunile conform „Norme de utilizare bunuri Algeco” si sa instruiasca personalul care le foloseste pentru exploatarea corecta a acestora

7.3. Drepturile proprietarului:

- i. sa primeasca integral si la scadenta toate sumele care formeaza valoarea contractului datorate de chiriul, potrivit CIB si CGCA;
- ii. sa ridice de indata OC, prin mijloace proprii, din mainile oricui s-ar afla, in cazul in care Chiriul nu isi indeplineste obligatiile conform CIB daca integritatea OC este in pericol de degradare sau distrugere (alunecari de teren, bun abandonat, exploatarea in conditii improprii pentru categoria de unitate inchiriate, etc);
- iii. sa inspecteze locatiile unde sunt amplasate OC la intervale de timp rezonabile, verificand starea bunului, anuntand prealabil chiriul pentru ca acesta sa comunice o persoana de contact.

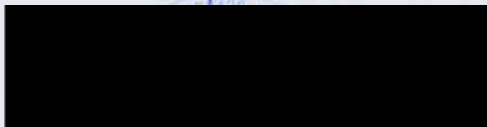
7.4. Obligatiile proprietarului:

- i. sa predea chiriului bunurile inchiriate conform prevederilor contractuale;
- ii. sa asigure folosinta linistita si utila a bunurilor inchiriate in conditiile in care chiriul exploateaza corect bunul conform prevederilor contractuale si normelor de utilizare a bunurilor Algeco;
- iii. Sa efectueze reparatiile bunurilor pe cheltuiala proprie daca acestea se datoreaza viciilor ascunse ale bunului inchiriat, sa execute contra cost mentenanta si reparatiile OC daca acestea sunt din culpa chiriului, sa asigure la timp piesele de schimb sau lucrarile de renovare/curatirea bunurilor inchiriate;

8. Incetarea contractului

8.1. Contractul de inchiriere poate inceta in unul din urmatoarele cazuri:

8.1.1. Incetarea de drept a contractului



- i. La expirarea termenului contractual, proprietarul rezervandu-si un termen de preluare de 10 zile lucratoare pentru bunurile individuale si 15 zile lucratoare pentru bunurile care necesita demontaj;
- ii. Daca bunul este distrus in intregime sau nu mai poate fi folosit potrivit destinatiei stabilite din cauza chirasului, locatiunea incetează iar Chiriasul se obliga sa achite valoarea de inlocuire a bunului;
- iii. Deschiderea procedurii de insolventa in ce priveste Chiriasul;
- iv. Sesizarea organelor de urmarire penala cu privire la disparitia /distrugerea OC sau a oricaror fapte de natura penala in legatura cu bunul.

8.1.2. Cu acordul partilor, exprimat in scris.

8.1.3. Denuntarea unilaterala de catre proprietar cu un preaviz de 5 zile, pentru restituirea OC sau dupa caz, a pretului acestuia daca:

- i. Bunul a fost subinchiriat fara acordul prealabil scris al proprietarului
- ii. Contractul a fost cesionat fara acordul prealabil scris al proprietarului

8.1.4. Prin reziliere, cand, fara justificare, una dintre parti nu executa obligatiile care decurg din contract, desi a fost notificata cealalta parte pentru a executa obligatia si nu s-a conformat. Notificarea de reziliere se transmite cu un preaviz de 3 zile lucratoare, anterior datei de reziliere si de returnare a bunului. Partea poate solicita daune-interese pentru acoperirea prejudiciului sau.

8.2. Rezolutiune contractului intervine in situatia in care chiriasul anunta ca renunta la beneficiul contractului inainte de incarcarea bunului pentru a fi transportat spre locatia stabilita prin CIB.

8.3. In caz de incetarea a contractului indiferent de motiv, chiriasul isi da acordul prin prezentul contract ca PROPRIETARUL SA IA IN POSESIE BUNURILE INCHIRIATE.

8.4. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante, la costurile care decurg din inchiderea contractului (costurile logistice, devizul de evaluarea daunelor aduse bunului si aducerea lui in stare de folosinta etc).

9. Forta majora

Forta majora, asa cum este definita de Lege, exonereaza de raspunderea partea care o invoca in conditiile legii, cu cerinta notificarii scrise in termen de 5 zile de la aparitia cazului de forta majora si in baza certificatului eliberat de autoritatile relevante. In perioada de actiune a fortei majore, contractul va fi suspendat, dar fara a prejudicia drepturile celor doua parti.

10. Notificari

10.1. Comunicarile intre parti pentru activitatile curente privind executarea contractului se realizeaza prin posta electronica sau fax , exemplificand : comunicari privind data predarii -primirii sau restituirii OC , corespondenta dintre parti privind evenimentele produse pe durata delurarii relatiei contractuale, vizitarea amplasamentelor de catre proprietar, notificari privind cazuri de neindeplinire ,notificari privind rezilierea contractului etc.



SERVICE ROMANIA

CIF: RO21970426, Nr. ORC: J32/1094/2007
IBAN RON: RO06BRDE330SV24832163300
IBAN EURO: RO95BRDE330SV24832323300

— SIBIU, Tel : 0269 224 555, Fax : 0269 253 201

11. Alte clauze

11.1. In cazul in care anumite dispozitii ale contractului de inchiriere si ale CGCA indiferent de motiv, devin inaplicabile inclusiv datorita unor modificari legislative valabilitatea celorlalte prevederi nu va fi afectata.

11.2. Reprezentantii partilor care semneaza contractul declara pe proprie raspundere ca sunt reprezentantii legali/imputerniciti sa semneze prezentul contract iar semnatura lor este opozabila si angajaza societatea .

12. Litigii

Eventualele litigii care s-ar putea ivi in legatura cu prezentul contract vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca acest lucru nu este posibil, litigiul va fi solutionat de catre instantele judecatoresti competente.

Prezentul contract a fost semnat la Sibiu astazi, la data indicata in partea tabelara a CIB in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.

ALGECO SRL

Responsabili de contract

Robert Vasu

TEATRUL NAȚIONAL RADU SANCA SIBIU

Director General

Director Economic

Consilier Juridic

Norme de utilizare bunuri Algeco

Va rugam sa distribuiti prezentul document, in cadrul companiei dumneavoastra, catre toate persoanele responsabile si care utilizeaza bunurile Algeco

- 1. Manipulare-** unitatile Algeco se vor manipula dupa cum urmeaza:
 - Doar de catre personal calificat (legator sarcina, manipulant)
 - Doar cu utilaje adecvate si autorizate pentru acest gen de operatiuni (macara, automacara). Este interzisa descarcarea cu stivuitoar, buldoexcavator sau alt utilaj neadecvat.
 - Cu sistem de ridicare autorizat cu prindere in 4 puncte asigurand un unghi de ridicare de minim 45 de grade.
- 2. Amplasare**
 - Amplasarea unitatilor Algeco se realizeaza pe o suprafata pregatita in prealabil de beneficiar. Aceasta suprafata trebuie sa fie plana si compactata tinand cont de rezistenta solului cat si de incarcarea maxima. Deasemenea, pregatirea suprafetei trebuie sa tina cont de normele si cerintele locale.
 - Unitatile se pozitioneaza pe minim 6 puncte (dale de beton, material compozit, lemn de esenta tare) cu dimensiune de minim 300x100 mm, ridicate de suprafate de asezare astfel incat sa permita evacuarea apelor pluviale.
 - Unitatile Algeco se amplaseaza pe un singur nivel de inaltime fara restrictii. Pentru amplasarea pe 2 niveluri este necesara avizarea unui reprezentant Algeco.
- 3. Conectare unitatilor la utilitati**
 - Conectarea se va realiza doar de catre personal autorizat pentru fiecare operatiune in parte, luand toate masurile de prevenire, verificare remediere a eventualelor defectiuni datorate transportului/manipularii, respectand toate normele de securitate si sanatate a muncii, si doar dupa realizarea impamantarii corespunzatoare.
 - Conectarea unitatii/unitatilor la sursa de curent se realizeaza in urma consultarii personalului dedicat din cadrul Algeco, conform instructiunilor acestuia, utilizand cablu dimensionat corespunzator, avand toti consumatorii deconectati si doar dupa realizarea impamantarii corespunzatoare. Tensiune de alimentare - 380v
 - Conectarea unitatilor sanitare la sursa de apa se realizeaza prin intermediul mufelor rapide de 1/2" sau 3/4" iar la retea de canalizare prin intermediul tevelor de PVC cu diametru de 50 mm si de 110 mm. Presiune maxima admisa -3 bari
- 4. Utilizarea/intretinerea echipamentelor Algeco**
 - Convectorul electric conectat la o priza cu impamantare este dotat cu termostat cu 7 trepte.
 - Este interzisa utilizarea convectorului pe pozitia MAX cat si adaugarea de alti consumatori in priza convectorului.
 - Instalatia de aer conditionat se utilizeaza conform instructiunilor producatorului si se adapteaza fiecarui anotimp in parte.
 - Boilerul se conecteaza la sursa de curent doar dupa conectarea la apa si doar dupa umplerea integrala a acestuia.
 - Manipularea echipamentelor in interiorul unitatilor Algeco se realizeaza in asa fel incat sa nu produca deteriorari la nivelul pardoselii sau a peretilor
 - Este interzisa orice fel de modificare la instalatia electrica fara acordul scris din partea Algeco
 - Este interzisa instalarea de echipamente/accesorii ce pot produce daune asupra bunurilor fara acordul scris din partea Algeco
 - Este interzisa depozitarea de materiale pe acoperisul unitatilor si de asemenea este interzisa folosirea unitatilor ca parte componenta in constructia a diverse anexe in locatie.
 - Este interzisa depozitarea in interiorul unitatilor birou/sanitare/paza a echipamentelor grele/ probe de beton, etc. Incarcarea admisibila la nivelul podelei fiind de 200kg/mp.
 - In perioada anotimpului rece trebuie mentinuta o temperatura minima de 5 grade pentru prevenirea inghetului. In cazul in care nu se poate mentine o temperatura de minim 5 grade, instalatiile sanitare (inclusiv boiler, rezervor wc) se vor goli si se va adauga antigel in instalatie.
 - Este necesara curatarea periodica a scurgerilor si a acoperisului pentru a mentine libere scurgerile apelor pluviale. Deasemenea trebuie indepartata zapada de pe acoperisul unitatilor cat si din zona perimetrala a acestora.
 - Este necesara reglarea periodica a usilor si geamurilor.
 - Verificarea si inlocuirea bateriilor telecomenzilor ac-urilor si ale detectoarelor fum este in sarcina clientului.
 - Verificarea periodica si recertificarea stingatoarelor inchiriate intra in sarcina clientului.
 - Inlocuirea surselor de iluminat arse revine in sarcina clientului.
 - Aprovizionarea cu orice consumabil intra in sarcina clientului.
 - In cazul aparitiei unei daune/avarii asupra bunurilor inchiriate de la Algeco acest lucru se va transmite in scris catre adresa maintenance.ro@algeco.com.

Nerespectarea acestor norme duce pierderea garantiei si refacturarea eventualelor daune.

Informatii si recomandari cu privire la exploatarea instalatiei electrice

- containere Algeco -

1. **A nu se depasi puterea maxima instalata/ tip de container, conform specificatiilor de mai jos:**

Tip container	Puterea maxima instalata (kW):
Container tip birou, hol, scara, paza	4,7kW
Container tip birou cu toaleta	6,3kW
Container tip birou cu dus si toaleta	9,2kW
Container tip sanitar cu dusuri	9,2kW
Container tip sanitar cu dus si toaleta	11,8kW
Container tip sanitar cu toaleta	7,8kW
Container tip sanitar cu toaleta (F/B)	9,2kW (boiler inclus)
Container tip sanitar mixt (3 metri)	16,4kW

2. A se considera ca si consumatori standard per unitate (putere maxima instalata):

- Iluminat: 0.2kw
- Priza convector: 2.5kw
- Priza AC: 2kw
- Priza boiler 5l: 2kw
- Prize boiler 80l: 3-9kw
- Prize boiler 200/300/400l: 9kw
- Prize convector anti-inghet: 0.5kw

3. Containerele sunt dotate cu prize monofazice, care suporta un consumator de maxim 2.5kw
4. Este recomandabil ca fiecare priza sa fie folosita individual, fara a se recurge la improvizatii sau prelungitoare
5. Fiecare container este echipat cu tablou de sigurante avand in componenta o siguranta principala si sigurante individuale pe fiecare circuit
6. In cazul unei cladiri din containere, exista un tablou de sigurante principal dimensionat in functie de marimea cladirii. Fiecare circuit este dimensionat, la randul lui, in functie de numarul si tipul de consumatori (container birou vs container sanitar). Tabloul electric este echipat cu siguranta principala pt fiecare circuit si un intrerupator general.
7. Pentru orice adaugare de consumatori noi in tabloul interior/ principal, se impune contactarea in prealabil a reprezentantilor ALGECO pt a analiza solicitarea si a gasi impreuna solutii care sa elimine orice risc de supraincarcare a instalatiei electrice.
8. In cazul containerelor sanitare, este interzisa conectarea la electricitate a boilerelor inainte de alimentarea si umplerea acestora cu apa.
9. **Este interzisa orice fel de modificare la instalatia electrica fara acordul scris din partea Algeco.**

